


2012年8月

|                                                                                   |                                            |                    |                                                                     |                                                                                 |                                                                                     |                                                                                          |
|-----------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------|--------------------|---------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | منظمة الأغذية<br>والزراعة للأمم<br>المتحدة | 联合国<br>粮食及<br>农业组织 | Food and<br>Agriculture<br>Organization<br>of the<br>United Nations | Organisation des<br>Nations Unies<br>pour<br>l'alimentation<br>et l'agriculture | Продовольственная и<br>сельскохозяйственная<br>организация<br>Объединенных<br>Наций | Organización<br>de las<br>Naciones Unidas<br>para la<br>Alimentación y la<br>Agricultura |
|-----------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------|--------------------|---------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------|

# 计划委员会

## 第一一二届会议

2012年11月5-9日，罗马

### 2012-2014年战略及计划评价 示意性滚动工作计划最新情况

#### 内容提要

- 曾于2011年10月向计划委员会提交了一份战略及计划评价示意性滚动工作计划（PC 108/4）。当时，计委并未明确文件涵盖的全过程（2012-2014年）中哪些是优先重点，因此要求在2012年秋季计委会议上提交一份新的滚动工作计划供审议，新计划中要包括上次审查后完成的各项工作，并就2013和2014年评价工作的优先重点提出建议，包括对紧急和恢复活动的评价。
- 本文件还列出计委将于2012年11月前完成和讨论的评价工作，以及目前仍在进行且计划于2013年提交的评价工作。
- 本文件还进一步建议，为提高效率，节约费用，未来将仅向计委提供待审议评价文件的“内容提要”。报告全文，包括附件，将照常公布在粮农组织评价网址上，供公众查阅。

#### 要求计委采取的行动

- 请计委就主要评价工作的优先主题提出意见，并批准“2013-2014年评价办公室工作计划”。计委可按照自己的想法，就本阶段或未来工作提出新增主题。
- 还要求计委通过关于仅提供评价报告“内容提要”供讨论的建议。

为尽量减轻粮农组织工作过程对环境的影响，促进实现对气候变化零影响，本文件印数有限。敬请各位代表、观察员携带文件与会，勿再索取副本。  
粮农组织大多数会议文件可从互联网 [www.fao.org](http://www.fao.org) 网站获取。

## 引言

1. 在2011年10月第一〇八届会议上，计划委员会曾审议了2012—2014年评价办公室滚动工作计划<sup>1</sup>。计委就将于2012年启动的评价工作做出了决定，并决定于2013年启动两项评价工作（涵盖粮农组织在拉丁美洲及加勒比区域和亚洲及太平洋区域的区域及分区域办事处）。然而，由于计委报告（见附件I）<sup>2</sup>中提出的将于2013年启动的新增评价活动数量已经超出了现有资源所能支撑的数量，计委提出希望能在第一一二届会议上重新讨论这些评价工作的优先重点。

2. 自去年提交了滚动工作计划后，以下各项当时正在进行的评价工作或要在2012—2013年启动的重点评价工作已经完成，将提交计委11月会议讨论：

- 1) 对粮农组织土地和其他自然资源的权属、权利和获取相关工作的评价（PC 110/4）；
- 2) 对粮农组织在粮食及农业政策方面的作用和工作的评价（PC 110/5）；
- 3) 对粮农组织在2010年巴基斯坦洪灾中应急响应工作的评价（PC 110/6）；
- 4) 对粮农组织在林业领域的作用和工作的评价（PC 112/3）；
- 5) 对粮农组织为《负责任渔业行为守则》的实施提供支持的评价（PC 112/4）。

3. 计委还收到了一份关于国别评价的报告，并对此进行了审议：粮农组织在国家一级的成效：对实施重要紧急和恢复计划的国家（埃塞俄比亚、津巴布韦和海地）的评价综述（PC 110/7）。

4. 除以上各项评价工作外，以下各项评价工作目前正在实施，相关报告将提交计委将于2013年3月和10月召开的会议。

- a) 对粮农组织在粮食安全投资方面的作用和工作的评价（2013年3月）；
- b) 对粮农组织欧洲及中亚区域和分区域办事处的评价（2013年3月）；
- c) 对粮农组织在亚太区域和拉丁美洲及加勒比区域灾害风险降低工作的评价（2013年10月）；
- d) 对粮农组织非洲区域和分区域办事处的评价（2013年10月）。

---

<sup>1</sup> PC 108/4

<sup>2</sup> CL 143/7

## A. 拟议的评价计划

### 评价活动的选择标准

5. 目前清单反映的是第一〇八届会议上的讨论结果：会上虽已提出但最终未被计委保留为优先重点的一些评价活动已从清单上删去。该清单随后已通过粮农组织高级管理层和粮农组织评价委员会（内部）的审议。

6. 在其一〇八届会议上，计委把完成对粮农组织下放办事处结构的评价列为最高级别优先重点，并要求按照评价近东办事处时采用的、经由计委2011年第一〇六届会议审议的磋商式方法开展此项评价。该周期的最后一步就是对拉丁美洲及加勒比区域和亚太区域下放办事处结构进行评价，而按照计委的决定，该项工作将作为工作计划的首要重点于2013年启动。

7. 除已获批的两项下放办事处评价活动外，评价办公室还将从2013年起，启动计委去年在审议工作计划过程中赞成的以下两项评价主题中的一项或两项。此外，还可能开展对紧急和恢复活动相关主题的评价。

8. 粮农组织在作物生产可持续集约化方面的工作（包括小农农业和生物技术）：过去十年，饮食结构的改变使得作物生产结构出现了变化，粮食需求不断上升加剧了这一变化，从而加大了集约化、多样化、提高资源利用效率和利用有限资源可持续生产更多粮食等方面的压力。因此，是时候对粮农组织在应对这些挑战方面的传统工作开展一次全面评价了。上一次对粮农组织在作物生产方面的工作开展评价还是在2003年<sup>3</sup>。在审议2012年的拟议评价工作计划时，计委赞同开展此项评价，并要求特别侧重小农农业和生物技术。

9. 粮农组织在食品质量和安全方面的工作和作用：自2002年以来，就粮农组织在帮助各国政府建立有能力保障国家食品安全及质量政策及法规的机构方面从未开展过任何深入评价。但这却是粮农组织一项重要工作领域，且由于潜在风险和公众对这一领域的日益重视，成员国对此项工作的需求正在不断上升。该评价将对粮农组织在食品质量和安全方面的工作开展评估，特别注重能力开发。

### 拟于2013年启动的对紧急和恢复活动的评价

10. **对粮农组织在冲突后过渡方面工作的评价：粮农组织如何超越自身的紧急情况应对工作范围，致力于改进过渡手段。**作为粮食及农业领域的技术型机构，粮农组织的使命既涉及紧急情况应对工作，也涉及发展工作，其任务之一是利用

---

<sup>3</sup> PC 90/3 a)

自身专长帮助全球范围内面对日益增加风险的弱势群体。为此，粮农组织已采取一种“双轨”方针，以确保在规划长期农业发展的同时，采取紧急干预措施，快速应对饥饿问题。对本次评价而言，过渡被定义为一个过程，包括以下各项内容：a) 机构能力建设和稳定，最终目的是由国家接管各项计划；b) 服务交付从由供应驱动转向由需求驱动，更广泛着眼于为农村生计提供支持和实现责任移交；c) 从以人道主义原则、需求和规划工具为基础的干预活动，转向在各项过程中更注重发展，各参与方也更注重发展。评价将侧重审查粮农组织所开发的各项工具和方法在支持危机后有效过渡方面是否具有适宜性和有效性。评价原计划于2012年启动，但由于对索马里的国别评价获得优先考虑，因此本次评价被推迟至2013年。

**11. 对粮农组织在非洲灾害风险减少方面工作的评价。**本评价属于粮农组织在灾害风险减少方面系列工作的一部分，首批已完成对拉丁美洲和亚洲的评价。在非洲多数地区，各国都面临着灾害频发的问题，包括旱灾、蝗灾及洪灾，导致严重的粮食不安全状况。但近年来，非洲部分地区却未得到足够关注。本次评价将评估粮农组织在非洲开展的工作的相关度、优先重点、所起作用及影响，同时评估粮农组织在多大程度上能将灾害风险减少方面的考量纳入自身与各国的合作中。评价还将就内部安排及与其它区域组织的伙伴关系开展审查。

#### 拟于2014年启动的评价

**12. 建议计委从以下清单中挑选3—4项主题进行优先排序，作为将于2014年启动的评价。**也可以考虑在紧急和恢复工作项下挑选主题开展评价。

**13. 粮农组织在气候变化适应和减缓方面的工作。**该主题由计委在其第一〇〇届会议上提出。虽然粮农组织过去一直在就气候变化相关问题开展工作，但只有在《2010—2019年战略框架》和《2010—2013年中期计划》中才为气候变化相关工作确定了结构。2011年6月，粮农组织启动了被称为“FAO-Adapt”的全组织框架计划，旨在为粮农组织气候变化适应和减缓方面的活动提出总体指导意见、原则、优先主题和行动，并提供实施方面的支持。此外，2009年12月“哥本哈根气候变化大会”和2012年“里约+20大会”的召开也使粮农组织在该领域的工作背景出现了变化。虽然本次评价原计划安排在2013年启动，但考虑到粮农组织在“里约+20大会”上做出的重要承诺，同时有必要积累充分证据便于得出结论，因此本次评价最好能够稍稍推后，即于2014年启动，从而使其得以发挥最佳作用，提供最有用的信息。

**14. 技术合作计划。**技术合作计划上一次接受深入审查还是在2004—05年。计委曾在2005年5月第九十三届会议上指出，该计划应每6—8年接受一次独立评价。

作为《近期行动计划》的一部分，技术合作计划相关资源已下拨至各区域，由区域代表负责管理，总部只保留用于紧急行动和跨区域项目的相关资金。要想对技术合作计划开展评价，最好等新的安排实施一段时间后再开始。此外，对技术合作计划项目进行事后评估的做法在2012年中期刚刚实施，评价时也应该就此开展审查。因此，建议本次评价最早在2014年启动。

**15. 粮农组织在遗传资源方面的工作。**为满足不断增长和变化的粮食需求而对动植物遗传资源进行可持续利用，同时确保生物多样性保护，是两项相互关联的工作。粮农组织在该领域的工作将对多项“战略目标”做出贡献，特别是战略目标A、B和C，并反映出遗传资源的多面性。本次评价将对森林、植物、动物和水生遗传资源管理方面的政策及能力建设，以及粮食及农业生物多样性保护和可持续利用等相关工作开展评估。

**16. 粮农组织在粮食、农业和自然资源相关知识传播方面的作用。**如“独立外部评价”中指出，“粮农组织的主要任务是确保将世界上与粮食和农业相关的知识传播到需要这些知识的人手中，且确保他们能够获得并利用这些知识。”。按照“独立外部评价”建议，粮农组织采取了一种综合方针，以促进与粮食、农业和自然资源相关知识和信息的生成、管理、分享、传播与转让。本次评价将对粮农组织在知识方面的多重作用开展评估。由于本主题具有跨部门性质，因此本次评价还将对粮农组织在发挥这些作用时做出的机构安排的有效性进行审查。由于知识传播是一个主题评价和国别评价中均会涉及的主题，因此本次评价将主要为一项元评价，侧重从以往评价中吸取经验教训，必要时从更多其他研究中吸取更多内容。相信这一做法有助于提高成本效益。

#### 拟于2014年启动的对紧急和恢复活动的评价

**17. 世界粮食计划署/粮农组织对粮食安全集群的联合评价。**为更好地协调人道主义危机期间的粮食安全应对措施，联合国与粮食有关的相关机构——粮农组织和世界粮食计划署——于2011年4月推出了一个粮食安全平台。各粮食安全集群已经在发挥作用，帮助协调世界范围内遭受大规模自然灾害、冲突或持续性危机的超过25个国家中开展粮食安全相关应对活动。由这两个机构负责牵头的粮食安全集群负责以下几项：为国家层面的粮食安全活动提供工具和指导，实现更好的协调；在紧急情况下解决人力资源短缺问题；能力建设及培训；知识的管理；在遭受紧急情况影响的国家和在全球层面宣传粮食安全应对活动。这两个机构的评价办公室已同意联手对该项联合活动开展评价，以评估加强粮食安全方面的协调工作后所取得的成果。考虑到需要一段时间来积累经验和证据，因此建议在2013年末或2014年初启动此项评价。

18. **粮农组织针对遭受紧急情况影响人口的评估、靶向、监测体系及问责制和灾害风险管理工作。** 在人道主义领域，目前正采用一系列工具、原则、标准和方法来侧重以人为本：需求及生计评估、靶向、监测体系以及对受影响人口负起责任等，都是提高绩效、不断学习过程中的重要内容。评价还将审查粮农组织如何在全球、区域和国家层面利用一系列工具及框架，以达到提高干预活动的影响和质量的终极目标。本次评价还将尽量反映出在紧急和恢复活动新的下放式结构中，这些问题是如何得以解决的。

### 国别评价

19. 如上文所述，有关粮农组织在开展大型紧急和恢复计划的国家（埃塞俄比亚、津巴布韦、海地）中所开展工作的一份评价综述报告已于2012年5月提交计委。按照计委建议，目前正在对中等收入国家开展国别评价。对斯里兰卡的评价已经完成，而对亚美尼亚和越南的评价则正在开展，计划于2013年初完成。2013年还将对某个中上等收入国家开展一次评价。目前为止已经完成的所有国别评价的综述报告将于2014年提交计委春季会议。在此份报告中，将根据与届时已制定的国别规划框架的利用相关的规划和实施方面的最新经验，就未来如何开展国别评价提出建议。

20. 索马里有粮农组织规模最大的紧急和恢复计划之一。由于该项计划规模大、影响大、责任大，因此技术合作部要求评价办公室将此项评价作为2012年的一项优先重点，由“紧急和恢复活动评价信托基金”出资。2003年曾对粮农组织在阿富汗的工作开展过一次评价，评价结果被作为对粮农组织在该国的工作和在南部非洲的紧急和恢复活动评价的一部分，提交计委<sup>4</sup>。此后，粮农组织又继续在阿富汗开展一项大型紧急和恢复计划。如条件允许，可在2013—14年考虑再次在阿富汗开展一次评价，仍由“紧急和恢复活动信托基金”出资。

### B. 评价报告的翻译及提交

21. 近年来，提交计委的与评价相关的文件量已出现大幅增加，从2007年约10.2万字增加到2012年超过44万字。导致字数增加的主要原因是评价报告的篇幅，因为近年来评价主题在范围和复杂程度上都有所提升，而且在得出结论和提出建议时都尽量注重提供完整的证据。虽然评价报告包含丰富内容，但文件量的增加意味着，粮农组织管理层和计委成员在审议所有资料时不得不承担更大的工作量。同样，评价报告的翻译费用也随着文件篇幅的增加而增加。

---

<sup>4</sup> PC 92/6b)

22. 评价办公室清楚有必要限制评价报告的篇幅，但同时又必须确保报告能充分介绍必要信息，并遵循评价方面国际上的最佳做法，包括充分阐释评价方法、评价中面临的局限，并介绍各项评价之间有可比性的数据等。此外，特别在预算紧张的情况下，必须充分考虑尽量节约资金。

23. 因此，建议今后仅把评价报告的“内容提要”全文翻译成粮农组织各工作语言，而报告全文则以原语言形式公布在粮农组织评价网址上。评价办公室将保证提要的质量和全面性，保证计委能利用提要完成所需的审议和讨论工作。由于此项措施能节约多少资金取决于文件的篇幅，且不同文件篇幅各异，因此很难准确估计未来到底能节约多少资金。但根据2011年和2012年为计委准备评价报告时涉及的文件翻译量来计算，且假设主要评价报告需翻译字数能减少80%，那么此项在两年度中每年将节约13万—25万美元。

#### 提请计委采取的行动

24. 提请计委就主要评价工作的优先主题发表意见，并批准评价办公室2013—2014年工作计划，将下一次对滚动工作计划的审议安排在2014年计委春季会议上，同时指出希望在计委各届会议上审议哪些紧急和恢复活动评价。计委可就本阶段或未来的新增主题提出建议。

25. 还请求计委批准关于在今后计委审议评价报告时只提供评价报告的综合“内容提要”的决定。

## 附件 I (摘自计委第一〇八届会议 CL 143/7 报告)

## 2012 - 2014 年战略及计划评价示意性滚动工作计划 (PC 108/4)

计委对区域一级各下放办事处的评价工作一向极为重视，曾决定在此类评价中采用以往对近东区域开展评价时采用的同一方法和同一名称。此类评价活动的一项重点应该是评价区域和分区域机构如何与粮农组织及联合国其它组织相互融合。计委决定开展以下评价活动：

| 资金来源                          | 启动年份                               |                                   |                                 |
|-------------------------------|------------------------------------|-----------------------------------|---------------------------------|
|                               | 2012                               | 2013                              | 2014                            |
| 净拨款                           | 对粮农组织欧洲和中亚区域和分区域办事处的评价             | 对粮农组织拉丁美洲及加勒比区域和分区域办事处的评价         | 对粮农组织在粮食、农业和自然资源相关知识传播方面所起作用的评价 |
|                               | 对粮农组织非洲区域和分区域办事处的评价                | 对粮农组织亚太区域和分区域办事处的评价               |                                 |
|                               | 粮农组织对农业投资的支持                       | 对粮农组织气候变化适应方面工作的评价                |                                 |
|                               |                                    | 技术合作计划                            |                                 |
|                               |                                    | 食品安全领域能力开发                        |                                 |
|                               | 粮农组织在遗传资源方面的工作                     |                                   |                                 |
|                               |                                    | 粮农组织在作物生产可持续集约化方面的工作（包括小农农业和生物技术） |                                 |
| 紧急和恢复活动信托基金                   | 粮农组织在亚太区域和拉丁美洲及加勒比区域开展的灾害风险管理方面的工作 | 世界粮食计划署—粮农组织对粮食安全集群的联合评价          |                                 |
|                               | 重建工作可持续备选方案/工具                     | 粮农组织在自然灾害频发国家的工作—萨赫勒地区和非洲之角       |                                 |
| 混合供资—国别评价—中等收入国家（至少一个中上等收入国家） | 斯里兰卡                               | 待定                                |                                 |
|                               | 待定                                 | 待定                                |                                 |